

Psa

Chapter 114

Swahili Interlinear

Reference: Swahili Biblica Neno

1
לְעֹזִי : מַעַם יַעֲקֹב בֵּית מִצְרַיִם יִשְׂרָאֵל בְּצֵאת
wa-lugha-geni kutoka-watu Yakobo nyumba-ya kutoka-Misri Israeli wakati-wa-kutoka
[H3937](#) [H3290](#) [H4714](#) [H3478](#) [H3318](#)

Wakati Israeli walipotoka Misri, nyumba ya Yakobo kutoka kwa watu wa lugha ngeni,

2
מִמְשֻׁלוֹתָיו : יִשְׂרָאֵל לְקַדְשׁוֹ יְהוּדָה הַיְתָה
utawala-wake Israeli patakatifu-pake Yuda ikawa
[H4475](#) [H3478](#) [H6944](#) [H3063](#) [H1961](#)

Yuda alifanywa makao matakatifu ya Mungu, Israeli akawa milki yake.

3
לְאַחֹרֶיךָ : יָסַב הַיַּרְדֵּן וַיִּגַּס רָאָה הַיָּם
nyuma iligeuka Yordani na-ikakimbia iliona bahari
[H0268](#) [H5437](#) [H3383](#) [H5127](#) [H7200](#) [H3220](#)

Bahari ilitazama ikakimbia, Yordani ulirudi nyuma,

4
צָאן : כִּבְיִי- גְבְעוֹת כְּאֵילִים רָקְרוּ הַהָרִים
kondoo kama-wana-wa vilima kama-kondoo-dume iliruka milima
[H6629](#) [H1389](#) [H7540](#) [H2022](#)

milima ilirukaruka kama kondoo dume, vilima kama wana-kondoo.

5
לְאַחֹרֶיךָ : תִּסַּב הַיַּרְדֵּן תִּגָּס כִּי הַיָּם לָךְ מַה-
nyuma unageuka Yordani unakimbia kwamba bahari kwako nini
[H0268](#) [H5437](#) [H3383](#) [H5127](#) [H3220](#) [H4100](#)

Ee bahari, ni nini kilichokufanya ukakimbia, nawe, ee Yordani, ukarudi nyuma,

6
צָאן : כִּבְיִי- גְבְעוֹת כְּאֵילִים תִּרְקְרוּ הַהָרִים
kondoo kama-wana-wa vilima kama-kondoo-dume mnaruka milima
[H6629](#) [H1389](#) [H7540](#) [H2022](#)

enyi milima mkarukaruka kama kondoo dume, enyi vilima, kama wana-kondoo?

7
יַעֲקֹב : אֱלֹהֵי מְלַפְנֵי אָרֶץ חוּלֵי אֲדוֹן מְלַפְנֵי
Yakobo Mungu-wa kutoka-mbele-ya ardhi tetemeka Bwana kutoka-mbele-ya
[H3290](#) [H0433](#) [H6440](#) [H0776](#) [H0113](#) [H6440](#)

Ee dunia, tetemeka mbele za Bwana, mbele za Mungu wa Yakobo,

8
מַיִם : לְמַעַיְנוֹ- חֲלֻמֵי מַיִם אָנָם הַצֹּר הַהֶפְכִי
maji kuwa-chemchemi-ya jiwe-gumu maji kuwa-ziwa-la mwamba anayegeuza
[H4325](#) [H4599](#) [H2496](#) [H4325](#) [H0098](#) [H6697](#) [H2015](#)

aliyegeuza mwamba kuwa dimbwi la maji, mwamba mgumu kuwa chemchemi za maji.